

<b>1</b>	<b>TOEPASSINGSGEBIED .....</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>BESCHRIJVING (FIG. A) .....</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>INHOUD VAN DE VERPAKKING .....</b>	<b>4</b>
<b>4</b>	<b>TOELICHTING VAN DE SYMBOLEN .....</b>	<b>4</b>
<b>5</b>	<b>ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN .....</b>	<b>4</b>
5.1	<i>Werkplaats .....</i>	5
5.2	<i>Elektrische veiligheid .....</i>	5
5.3	<i>Veiligheid van personen.....</i>	5
5.4	<i>Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrisch gereedschap .....</i>	6
5.5	<i>Service.....</i>	6
<b>6</b>	<b>VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR KETTINGZAGEN.....</b>	<b>6</b>
<b>7</b>	<b>OORZAKEN VAN TERUGSLAG EN HET VOORKOMEN ERVAN .....</b>	<b>7</b>
7.1	<i>Aanbevolen .....</i>	8
<b>8</b>	<b>SMEERSYSTEEM .....</b>	<b>8</b>
<b>9</b>	<b>KETTINGREM .....</b>	<b>8</b>
9.1	<i>Terugslag .....</i>	8
<b>10</b>	<b>ASSEMBLAGE.....</b>	<b>8</b>
10.1	<i>De ketting en het zwaard monteren.....</i>	8
10.2	<i>Smeerolie voor de zaagketting .....</i>	9
<b>11</b>	<b>AANSLUITING OP HET NET .....</b>	<b>9</b>
<b>12</b>	<b>GEBRUIK.....</b>	<b>9</b>
12.1	<i>In- en uitschakelen .....</i>	9
<b>13</b>	<b>GEBRUIK VAN DE ZAAG.....</b>	<b>9</b>
13.1	<i>Algemene zaaginstructies.....</i>	9
13.1.1	<u>Vellen</u>	9
13.1.2	<u>Onttakken</u>	10
13.1.3	<u>Afkorten</u>	11
13.1.4	<u>Afkorten met een bok</u>	11
<b>14</b>	<b>REINIGING EN ONDERHOUD.....</b>	<b>11</b>
14.1	<i>Opnieuw opspannen van de zaagketting .....</i>	11

14.2	<i>Onvoldoende kettingsmering.....</i>	11
14.3	<i>Het dragen van de zaag.....</i>	12
14.4	<i>Zaagkettingen .....</i>	12
14.5	<i>Het zwaard.....</i>	12
14.6	<i>Aandrijftandwiel.....</i>	12
14.7	<i>Koolstofborstels .....</i>	12
15	<b>TECHNISCHE GEGEVENS .....</b>	12
16	<b>GELUID.....</b>	12
17	<b>GARANTIE .....</b>	13
18	<b>MILIEU .....</b>	13
19	<b>CONFORMITEITSVERKLARING .....</b>	14

# ELEKTRISCHE KETTINGZAAG 2000W POWEG1010

## 1 TOEPASSINGSGEBIED

Deze modellen zijn bedoeld voor niet al te frequent gebruik door huiseigenaren, bewoners van buitenhuisjes, camperders en voor algemene toepassingen zoals het vrij maken van een gebied, snoeiwerken, of het zagen van brandhout. Ze zijn niet bedoeld voor langdurig gebruik. Als de bedoeling is om de toestellen voor langere periodes te gebruiken kan dit bloedcirculatieproblemen in de handen van de gebruiker opleveren veroorzaakt door trillingen. Het apparaat is niet bestemd voor industrieel gebruik.



**WAARSCHUWING! Lees voor uw eigen veiligheid deze gebruiksaanwijzing goed door alvorens de machine te gebruiken. Geef dit elektrisch werktuig alleen samen met deze gebruiksaanwijzing door aan anderen.**

## 2 BESCHRIJVING (FIG. A)

- |                                |                               |
|--------------------------------|-------------------------------|
| 1. Zaagketting                 | 10. Kettingvanger             |
| 2. Zwaard                      | 11. Kabel                     |
| 3. Kettingrem / handbeschermer | 12. Veiligheidsontgrendelknop |
| 4. Voorste handgreep           | 13. Aan/Uit-schakelaar        |
| 5. Starthandgreep              | 14. Kettingdeksel             |
| 6. Oliedop                     | 15. Vergrendelpen             |
| 7. Getande kam                 | 16. Ketting wiel              |
| 8. Montagemoer van het zwaard  | 17. Zwaardbeschermerkap       |
| 9. Saw chain adjustment screw  |                               |
- ZAAGKetting met lage terugslag helpt beduidend om terugslag of de kracht van de terugslag te verminderen dankzij speciaal berekende afmetingen en onderlinge verbindingen.
  - Kettingrem is een veiligheidsvoorziening ontworpen om de mogelijkheid op verwondingen door terugslag te vermijden door de draaiende zaagketting in een paar milliseconden te stoppen. Hij wordt geactiveerd door de kettingremhendel.
  - Kettingrem/HANDBESCHERMER beschermt de linkerhand van de gebruiker in het geval deze van de de voorste handgreep afslipt terwijl de zaag draait.
  - Kettingvanger vermindert het gevaar op verwondingen in het geval de ketting breekt of uit zijn geleiders loopt tijdens het gebruik. De kettingvanger is ontworpen om een losslingerende ketting op te vangen.



**Nota: bestudeer uw zaag en maak u vertrouwd met de onderdelen ervan.**



**WAARSCHUWING! Let op voor terugslag. Hou de kettingzaag tijdens het gebruik met beide handen stevig vast. Lees voor uw eigen veiligheid de veiligheidsvoorzorgen in deze handleiding en volg ze op vóór u probeert om de zaag te bedienen. Fout gebruik kan leiden tot ernstige verwondingen.**



**WAARSCHUWING! Bij het gebruik van benzinegereedschappen moeten de basis veiligheidsvoorzorgen, inclusief de onderstaande maatregelen, altijd worden opgevolgd om het gevaar op ernstig persoonlijk letsel en/of schade aan het toestel te beperken.**

**3 INHOUD VAN DE VERPAKKING**

- Verwijder alle verpakkingsmateriaal.
- Verwijder de overblijvende verpakking en de transportsteunen (indien aanwezig).
- Controleer of de inhoud van de verpakking compleet is.
- Controleer het toestel, het netsnoer, de stekker en alle toebehoren op transportschade.
- Berg het verpakkingsmateriaal op tot aan het einde van de garantieperiode. Na deze periode kunt u het via uw lokale afvalinzameling laten verwijderen.



**WAARSCHUWING! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Kinderen mogen niet spelen met plastic zakken! Gevaar voor verstikking!**

1 elektrische kettingzaag 2000 W  
1 handleiding  
1 ketting

1 zwaard  
1 zwaardbeschermer  
1 sleutel



**Neem contact op met uw dealer wanneer er stukken ontbreken of beschadigd zijn.**

**4 TOELICHTING VAN DE SYMBOLEN**

In deze handleiding en/of op deze machine worden de volgende symbolen gebruikt:

	Gevaar voor lichamelijk letsel of materiële schade.		Het dragen van gehoorbescherming wordt aangeraden.
	Lees voor gebruik de handleiding.		Het dragen van oogbescherming wordt aangeraden.
	Gebruik het toestel nooit in vochtige of natte omstandigheden. Vocht verhoogt het gevaar voor elektrische schokken.		Neem de stekker uit het stopcontact wanneer de elektrische kabel beschadigd is of afgesneden raakt.
	Wijst op gevaar voor een elektrische schok.		Hou kinderen op minstens 10 m afstand van de werkplek verwijderd.
	Klasse II - De machine is dubbel geïsoleerd.		CE Conform de Europese toepasselijke standaarden op het gebied van veiligheid.

**5 ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN**

**WAARSCHUWING!** Neem alle voorschriften en veiligheidswaarschuwingen door. Het niet naleven van de voorschriften kan elektrische schokken, brand en/of ernstige verwondingen veroorzaken. Bewaar de veiligheidswaarschuwingen en de instructies als referentie voor later. Het hierna gebruikte begrip „elektrisch gereedschap” heeft betrekking op elektrisch gereedschap, gevoed door het elektriciteitsnet (met elektriciteitskabel) of op batterij (snoerloos).

### 5.1 Werkplaats

- Hou de werkplaats opgeruimd en goed verlicht. Wanorde en een slecht verlichte werkplaats kunnen tot ongevallen leiden.
- Gebruik het apparaat niet in een omgeving waarin zich brandbare vloeistoffen, gassen of stof bevinden. Elektrisch gereedschap brengt vonken voort die dergelijke stoffen of dampen kunnen laten ontbranden.
- Zorg dat er geen kinderen of andere personen in de buurt zijn als u het elektrisch apparaat gebruikt. Aflleiding kan ervoor zorgen dat u de controle over het toestel verliest.

### 5.2 Elektrische veiligheid



**Controleer altijd of de netspanning overeenstemt met deze vermeld op het typeplaatje.**

- De stekker van het apparaat moet in het stopcontact passen. De stekker mag op geen enkele wijze worden gewijzigd. Gebruik geen adapterstekkers in combinatie met gearde apparaten. Ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten doen het risico op elektrische schokken afnemen.
- Vermijd lichamelijk contact met gearde oppervlakken, zoals buizen, radiators, fornuizen en koelkasten. Er bestaat een groter risico op elektrische schokken wanneer uw lichaam geaard is.
- Hou het apparaat buiten bereik van regen of vocht. Het binnendringen van water in een elektrisch apparaat verhoogt het risico op elektrische schokken.
- Beschadig het snoer niet. Gebruik de kabel niet om het apparaat te dragen of op te hangen, of de stekker uit het stopcontact te trekken. Hou de kabel buiten bereik van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen van het apparaat. Beschadigde of in de war geraakte kabels verhogen het risico op elektrische schokken.
- Wanneer u het gereedschap buitenshuis gebruikt, gebruik dan een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buiten. Het gebruik van een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buitenshuis vermindert het gevaar voor een elektrische schok.
- Wanneer het gebruik van het gereedschap in een vochtige omgeving niet te vermijden is, gebruik dan een aansluitpunt dat beveiligd is met een verliesstroomschakelaar. Het gebruik van een verliesstroomschakelaar vermindert het gevaar voor een elektrische schok.

### 5.3 Veiligheid van personen

- Wees aandachtig. Let op wat u doet en ga verstandig aan het werk met elektrisch gereedschap. Gebruik het apparaat niet als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Eén moment van onoplettendheid bij het gebruik van het apparaat kan tot ernstige verwondingen leiden.
- Draag uw persoonlijke veiligheidsuitrusting en steeds een veiligheidsbril. Door een persoonlijke veiligheidsuitrusting (stofmasker, niet glijdende veiligheidsschoenen, een veiligheidshelm of een gehoorbescherming - afhankelijk van de aard en het gebruik van het elektrisch gereedschap) te dragen, doet u het risico op verwondingen afnemen.
- Voorkom een ongewilde inbedrijfstelling. Ga na of de schakelaar op "UIT(0)" staat voor u de stekker in het stopcontact steekt. Als u bij het dragen van het apparaat de vinger aan de schakelaar houdt of de stekker in het stopcontact steekt terwijl het ingeschakeld is, kan dat tot ongevallen leiden.
- Verwijder instelgereedschap of schroefsleutels voor u het apparaat inschakelt. Gereedschap dat of een sleutel die zich in een draaiend onderdeel van het apparaat bevindt, kan tot verwondingen leiden.
- Overschat uzelf niet. Neem een veilige houding aan en zorg dat u uw evenwicht niet verliest. Zo kunt u het apparaat in een onverwachte situatie beter onder controle houden.

- Draag gepaste kleding. Draag geen wijde kleren en geen sieraden. Hou uw haar, kleren en handschoenen buiten het bereik van bewegende delen. Losse kleren, sieraden en lange haren kunnen door bewegende delen worden gegrepen.
- Als er stofafzuig- en stofopvanginrichtingen kunnen worden gemonteerd, moet u ervoor zorgen dat die aangesloten zijn en juist worden gebruikt. Het gebruik van dergelijke inrichtingen doet de gevaren door stof afnemen.

#### **5.4 Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrisch gereedschap**

- Overbelast het apparaat niet. Gebruik voor uw werk het elektrische gereedschap dat daarvoor bestemd is. Elektrisch gereedschap zal beter presteren en veiliger werken wanneer het wordt gebruikt in situaties waarvoor het dient.
- Gebruik geen elektrisch apparaat waarvan de schakelaar defect is. Een elektrisch apparaat dat niet meer kan worden in- of uitgeschakeld, is gevaarlijk en moet worden hersteld.
- Trek de stekker uit het stopcontact voor u het apparaat instelt, accessoires vervangt of het apparaat opbergt. Deze voorzorgsmaatregel voorkomt dat het apparaat ongewild wordt gestart.
- Bewaar ongebruikt elektrisch gereedschap buiten het bereik van kinderen. Laat personen die niet vertrouwd zijn met het apparaat of die deze gebruiksaanwijzing niet hebben gelezen, het apparaat niet gebruiken. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk als het door onervaren personen wordt gebruikt.
- Ga zorgvuldig om met het apparaat. Controleer op verkeerd uitgelijnde of vastgelopen bewegende onderdelen, breuk of andere defecten die de werking van het gereedschap zouden kunnen beïnvloeden. Elektrisch gereedschap dat defect is moet hersteld worden. Veel ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- Hou snijgereedschap scherp en zuiver. Zorgvuldig onderhouden snijgereedschap met scherpe kanten raakt minder snel geklemd en is gemakkelijker te hanteren.
- Gebruik elektrisch gereedschap, accessoires, speciaal gereedschap en dergelijke meer in overeenstemming met deze gebruiksaanwijzing en zoals het voor het type van apparaat is voorgeschreven. Hou bovendien rekening met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden. Het gebruik van elektrisch gereedschap voor andere doeleinden dan de voorgeschreven, kan tot gevaarlijke situaties leiden.

#### **5.5 Service**

- Laat uw apparaat uitsluitend door gekwalificeerde vaklui en met originele reserveonderdelen herstellen. Zo bent u er zeker van dat het apparaat aan de veiligheidseisen blijft voldoen.

## **6 VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR KETTINGZAGEN**

- Hou alle lichaamsdelen weg van de zaagketting wanneer deze in werking is. Zorg ervoor dat de zaagketting met niets in aanraking is vóór u de kettingzaag start. Een kleine onoplettendheid tijdens het werken met een kettingzaag kan ervoor zorgen dat uw kledij of lichaamsdelen door de zaagketting gegrepen worden.
- Hou de zaag altijd stevig vast met uw rechterhand aan de achterste handgreep en uw linkerhand aan de voorste handgreep. De zaag vasthouden met een omgekeerde handpositie verhoogt het gevaar voor verwondingen en mag dus nooit.
- Draag een veiligheidsbril en gehoorbescherming. Bijkomende beschermingsuitrusting voor hoofd, handen, benen en voeten wordt aanbevolen. Bijkomende beschermende kledij zal de kans op verwondingen door rondvliegend afval of toevallig contact met de zaagketting verkleinen.
- Gebruik de kettingzaag niet in een boom. Het gebruik van een kettingzaag terwijl u in een boom zit, kan tot verwondingen leiden.

- Bewaar altijd een stabiele voetpositie en gebruik de zaag enkel terwijl u op een vaste, stabiele en vlakke ondergrond staat. Glibberige of onstabiele oppervlakken zoals ladders, kunnen tot een verlies van het evenwicht of tot het verlies over de controle van de kettingzaag leiden.
- Wees voorbereid op het terugveren wanneer u een tak afzaagt die onder spanning staat. Wanneer de spanning in de houtvezels vrijkomt, kan de gespannen tak de gebruiker treffen en/of de kettingzaag oncontroleerbaar wegduwen.
- Wees bijzonder voorzichtig bij het snoeien van struiken en jonge boompjes. De zaagketting kan door het dunne materiaal gegrepen worden en in uw richting teruggeslagen worden of u uit balans trekken.
- Draag de kettingzaag in uitgeschakelde toestand aan de voorste handgreep en weg van uw lichaam. Monteer altijd het zwaarddeksel voor het transporteren of opbergen van de kettingzaag. Correct omgaan met de kettingzaag zal het gevaar voor toevallig contact met de bewegende zaagketting verkleinen.
- Volg de instructies voor het smeren, het opspannen van de ketting en het vervangen van de accessoires. Een slecht opgespannen of slecht gesmeerde ketting kan breken of het gevaar voor terugslag vergroten.
- Hou de handgrepen droog, proper en vrij van olie en vet. Vette handgrepen of handgrepen bevuild met olie zijn glibberig en leiden tot het verlies van de controle over de zaag.
- Zaag enkel hout. Gebruik de kettingzaag niet voor taken waar ze niet voor bestemd is. Gebruik de kettingzaag bv. niet voor het zagen van plastic, metselwerk of niet-houten bouwmaterialen. Het gebruik van de kettingzaag voor taken waarvoor ze niet bestemd is, kan tot gevaarlijke situaties leiden.

## 7 OORZAKEN VAN TERUGSLAG EN HET VOORKOMEN ERVAN

- Terugslag kan optreden wanneer de neus of de punt van het zwaard een voorwerp raakt of wanneer het hout zich sluit en de zaagketting in de zaagsnede komt vast te zitten.
- Contact met de punt kan in bepaalde situaties leiden tot een plotse tegenreactie waarbij het zwaard naar boven en in de richting van de gebruiker wordt teruggeslagen.
- Een zaagketting die aan de punt van het zwaard komt vast te zitten kan het zwaard plots in de richting van de operator doen terugslaan.
- Elk van deze reacties kan ervoor zorgen dat u de controle over de zaag verliest, wat tot ernstige verwondingen kan leiden. Reken niet alleen op de veiligheidsvoorzieningen die in uw zaag werden ingebouwd. Als gebruiker van de zaag moet u verschillende stappen nemen om uw zaagwerkzaamheden zonder ongevallen of verwondingen uit te voeren.
- Terugslag is het resultaat van misbruik en/of verkeerd gebruik of gebruik onder verkeerde omstandigheden en kan vermeden worden door onderstaande voorzorgen te nemen:
  - Bewaar een stevige grip met de duimen en vingers rondom de handgrepen van de kettingzaag, hou de beide handen op de kettingzaag en breng uw armen en lichaam in een houding die u toelaat om terugslagkrachten op te vangen. Terugslag kan door de operator opgevangen worden wanneer de juiste voorzorgen genomen werden. Laat de kettingzaag niet los.
  - Reik niet te ver en zaag niet boven schouderhoogte. Dit helpt om onbedoeld contact van de punt te voorkomen en laat in onverwachte situaties een betere controle over de kettingzaag toe.
  - Gebruik enkel originele zwaarden en kettingen die door de fabrikant werden opgegeven. Verkeerde zwaarden en kettingen kunnen tot kettingbreuk en/of terugslag leiden.
  - Volg de instructies van de fabrikant m.b.t. het slijpen en het onderhouden van de zaagketting. Het verkleinen van de hoogte van de dieptestop kan tot een verhoogde terugslag leiden.

### 7.1 Aanbevolen

- Gebruik een aardlekschakelaar met een aanspreekstroom van 30 mA of minder.
- Tijdens het werken moet het voedingssnoer stevig zijn vastgemaakt om te voorkomen dat het in takken e.d. komt vast te zitten.
- De gebruiker die voor de eerste maal met de zaag werkt zou minimaal eerst wat moeten oefenen door stammen door te zagen op een zaagbok of zaagsteun.

## 8 SMEERSYSTEEM

- De ketting wordt automatisch gesmeerd.
- Gebruik enkel verse kettingolie, speciaal ontwikkeld voor kettingzagen.



**Gebruik nooit afvalolie, lagekwaliteitsolie of te weinig olie. Dit kan de pomp, het zwaard en de ketting beschadigen en tot ernstige verwondingen leiden.**

- Controleer het oliepeil vóór elke taak en vul bij indien het lager staat dan  $\frac{1}{4}$ .
- Wanneer het smeersysteem niet correct werkt, controleer dan het oliefilter en kijk of alle olieleidingen proper zijn en niet verstopt zitten. Wanneer het dan nog niet werkt, neem dan contact op met een erkend service center.

## 9 KETTINGREM

### 9.1 Terugslag

Terugslag is een fenomeen waarbij de punt van de zaag snel en oncontroleerbaar opwaarts in de richting van de operator vliegt. Dit gebeurt zonder of met een nauwelijks opmerkbare waarschuwing en kan veroorzaakt worden door het zagen met de punt, wanneer de zaag in haar zaagsnede komt vast te zitten of wanneer de zaag contact maakt met zaagafval. Het gevaar voor terugslag kan nooit helemaal weggenomen worden maar het kan verkleind worden door:

- Ervoor te zorgen dat het werkgebied afvalvrij is.
- Ervoor te zorgen dat de zaag niet vast kan komen te zitten.
- Niet met het gevaarlijke gebied aan de punt van de zaag te zagen. Zie onderstaande illustratie.



Wanneer er terugslag optreedt, moet de linkerhand contact maken met de kettingrem zodat deze in stand '0' komt te staan waardoor de ketting onmiddellijk tot stilstand komt. Zie figuur 1. De goede werking van de kettingrem moet vóór elk gebruik gecontroleerd worden.

Om de kettingrem te resetten, haalt u de stekker uit het stopcontact en trekt u de kettingrem naar achter (richting operator) in stand '1'. Zie figuur 1.

Controleer de kettingspanning vóór het opnieuw starten.

## 10 ASSEMBLAGE

### 10.1 De ketting en het zwaard monteren.

- Maak de klemmoer (8) los m.b.v. de sleutel en verwijder het kettingdeksel (14).
- Zorg ervoor dat de schroef voor de kettingspanning (9) voldoende los staat zodat de vergrendelpen (15) voldoende speling heeft.
- Draag dikke werkhandschoenen en leg de ketting (1) op het zwaard (2). Let hierbij op dat de draairichting van de ketting overeenstemt met deze aangegeven op het kettingdeksel en dat de ketting volledig op het kettingwiel van het zwaard ligt.
- Breng het zwaard met de ketting over de vergrendelpen en opspanschroef en zorg ervoor dat de ketting volledig op het kettingwiel (16) ligt.
- Monteer het deksel en de moer maar draai deze laatste nog niet volledig vast.



- Gebruik de inbussleutel om de opspanschroef aan te draaien totdat de ketting ongeveer 2 mm speling heeft.
- Draai de klemmoer volledig vast.

### 10.2 Smeerolie voor de zaagketting

- Vooraleer u uw nieuwe kettingzaag start, moet de tank worden gevuld met kettingzaagolie. (Beschikbaar in ons assortiment : POWOIL003 - 1L & POWOIL006 - 5L)
- Deze olie laat toe om de kettingzaag te gebruiken bij temperaturen tot -15° C.
- Gebruik nooit afvalolie om de zaagketting te smeren.
- Schroef het vuldeksel (6) los om de zaag met smeerolie te vullen. Zorg ervoor dat er geen vuil in de olietank komt tijdens het vullen. Het oliepeil kan m.b.v. het peilglas gecontroleerd worden.

## 11 AANSLUITING OP HET NET

- De kettingzaag werd met opzet voorzien van een vrij kort netsnoer om het gevaar voor het doorsnijden van het snoer door de zaagketting te verkleinen wanneer u met het gereedschap werkt.
- Het wordt aangeraden om de meegeleverde trekontlasting te gebruiken tussen het netsnoer van de zaag en de contrastekker van het verlengsnoer; dit voorkomt dat de stekker ongewild wordt losgetrokken uit de contrastekker.
- Controleer het snoer op beschadiging en slijtage vóór u de stekker van de verlengkabel in het stopcontact steekt. Gebruik de zaag nooit wanneer het netsnoer niet in een perfecte staat verkeert.
- De netspanning waarop de kettingzaag wordt aangesloten moet voorzien zijn van een aardlekschakelaar met een gevoeligheid van niet meer dan 30 mA.

## 12 GEBRUIK

### 12.1 In- en uitschakelen

- Sluit het gereedschap aan op het net.
- Duw de veiligheidsontgrendelknop (12) in terwijl u de hoofdschakelaar (13) indrukt.
- Laat de hoofdschakelaar los om het gereedschap uit te schakelen.

## 13 GEBRUIK VAN DE ZAAG

### 13.1 Algemene zaaginstructies

#### 13.1.1 Vellen

Vellen is de term voor het afzagen van een boom. Kleine bomen met een diameter tot 6-7 inch (15-18 cm) worden meestal met één zaagsnede afgezaagd. Voor grotere bomen gebruikt men een kerf. De kerfsneden bepalen de richting waarin de boom zal vallen.

Vellen van een boom:



**Waarschuwing:** voor er met het zagen word begonnen moet er een vluchtpad (A) worden gepland en indien nodig worden vrijgemaakt. Het vluchtpad moet naar achter lopen en diagonaal op de verwachte vallijn staan zoals getoond in fig. 2



**Opgelet:** bij het vellen van een boom op een hellend vlak moet de gebruiker van de kettingzaag steeds aan de bovenkant van de helling staan omdat de kans groot is dat de boom na het vellen gaat rollen.



**Nota:** de richting van het vallen (B) wordt bepaald door de kerfsnede. Bekijk de plaats van de grotere takken en de natuurlijke helling van de boom om te

bepalen in welke richting hij zal vallen; doe dit vóór dat er enige zaagsnede wordt gemaakt.



**Waarschuwing:** zaag een boom niet om bij hevige of veranderlijke wind of wanneer er gevaar is voor eigendommen. Consulteer een boomkenner. Zaag een boom niet om als er kans bestaat dat er leidingen van nutsvoorzieningen zullen geraakt worden; verwittig het bedrijf van deze nutsvoorzieningen vóór het zagen.

Algemene richtlijnen voor het vellen van bomen:

Normaal gezien bestaat het vellen uit 2 hoofdbewerkingen: het maken van de kerfsnede (C) en het maken van de velsnede. Begin met het zagen van de bovenste kerfsnede (C) aan de kant van de boom die overeenkomt met de valrichting (E). Let erop dat u de onderste snede niet te diep in de stam maakt. De kerf (C) moet diep genoeg zijn om een scharnierpunt (F) te creëren met voldoende breedte en sterkte. De kerf moet breed genoeg zijn om tijdens het vallen van de boom zolang mogelijk de richting te bepalen.



**Waarschuwing:** Loop nooit vóór een boom die gekerfd is. Maak de velsnede (D) vanaf de andere kant van de boom en 1.5-2 inch (3-5 cm) boven de onderkant van de kerf (C) (fig. 3).

Zaag nooit volledig door de stam. Laat altijd een scharnier. De scharnier leidt de boom. Als de boom volledig wordt doorgezaagd is er geen controle over de valrichting meer.

Drijf een spie of een hefboom in de snede vóór de boom instabiel wordt en begint te bewegen. Dit voorkomt dat het zwaard geblokkeerd raakt in de velsnede als u de valrichting verkeerd hebt ingeschat. Let erop dat er geen omstaanders in de omgeving zijn gekomen van de vallende boom vóór u hem omver duwt.



**Waarschuwing:** Controleer vóór het maken van de laatste snede altijd nog eens de omgeving op omstaanders, dieren of obstakels.

Velsnede:

- Gebruik houten of plastic spieën (A) om te vermijden dat het zwaard of de ketting (B) in de snede vast komt te zitten. Spieën controleren mee de valrichting (fig. 4).
- Wanneer de diameter van het te zagen hout groter is dan de zwaardlengte maak dan 2 sneden zoals getoond (fig. 5).



**Waarschuwing:** als de velsnede dicht bij het scharnierpunt komt zou de boom moeten beginnen vallen. Als de boom begint te vallen verwijder dan de zaag uit de snede, zet de motor uit, zet de kettingzaag neer en verlaat het gebied langs het vluchtpad (fig. 2).

### 13.1.2 Onttakken

Het onttakken van een boom is het verwijderen van de takken van een omgevallen boom.

Verwijder de ondersteunende takken niet totdat de stam in stukken verzaagd is (fig. 13).

Takken onder spanning moeten van onder naar boven worden afgezaagd om te vermijden dat de zaag klem komt te zitten.



**WAARSCHUWING:** Zaag nooit boomtakken af als u op een boomstam staat.

### 13.1.3 Afkorten

Afkorten is het verzagen van een gevallen stam in lengtes. Zorg dat u een stabiele voetpositie hebt en dat u opwaarts de helling staat bij het verzagen op een hellend vlak. Indien mogelijk zou de stam moeten ondersteund worden zodat het stuk dat wordt afgezaagd niet op de grond rust. Als de stam aan beide kanten ondersteund wordt moet u in het midden zagen; maak een neerwaartse zaagsnede tot halfweg de stam en maak dan een snede langs de onderkant. Dit voorkomt dat de boomstam het zwaard en de ketting vastklemt. Let erop dat de ketting niet in de grond zaagt tijdens het afkorten omdat dit de ketting snel stomp maakt. Sta altijd bergopwaarts bij het afkorten op een hellend vlak.

- Stam ondersteund over de volledige lengte: zaag vanaf de bovenkant; zorg ervoor dat u niet in de grond zaagt (fig. 7).
- Stam aan 1 kant ondersteund: snij eerst vanaf de onderkant tot 1/3 van de diameter om splintering te voorkomen. Maak dan vanaf de bovenkant een snede die uitkomt in de eerste om versplinteren en vastklemmen te vermijden (fig. 8).
- Stam aan beide kanten ondersteund: zaag eerst langs de bovenkant tot 1/3 van de diameter om versplintering te voorkomen en zaag dan langs de onderkant naar de eerste snede om vastklemmen te voorkomen (fig. 9).



**Nota: de beste manier om een stam op zijn plaats te houden tijdens het afkorten is het gebruik van een bok. Wanneer dit niet mogelijk is moet de stam opgehoogd worden en ondersteund worden door de stompjes van de takken of door stukjes boomstam. Zorg ervoor dat de te verzagen stam stevig is ondersteund.**

### 13.1.4 Afkorten met een bok

Voor uw persoonlijke veiligheid en voor het zaaggemak is een correcte houding voor vertikaal afkorten essentieel (fig. 10).

Vertikaal afkorten:

- Hou de zaag stevig vast met beide handen en hou de zaag rechts van uw lichaam tijdens het zagen.
- Hou de linkerarm zo gestrekt mogelijk.
- Verdeel uw gewicht over beide voeten.



**Opgelet: let er tijdens het zagen op dat de ketting en het zwaard goed worden gesmeerd.**

## 14 REINIGING EN ONDERHOUD

### 14.1 *Opnieuw opspannen van de zaagketting*

Tijdens het werken met de zaag rekt de ketting uit als gevolg van het opwarmen. Ze komt los te hangen en zou van het zwaard kunnen loskomen.

Wanneer de ketting in deze situatie wordt opgespannen, is het zeer belangrijk om de spanning na het zagen te verminderen omdat anders de ketting te strak zal komen te liggen door de afkoeling.

### 14.2 *Onvoldoende kettingsmering*

Wanneer, nadat de ketting ongeveer 20 minuten heeft gedraaid, er slechts een klein beetje smeerolie uit de olietank is verdwenen, dan is het mogelijk dat het oliekanaal in de zaag of het oliegat op het zwaard verstopt zit. Reinig ze indien dit zo is.

Om het oliekanaal te reinigen maakt u, indien nodig, het deksel (14) los nadat u de bevestigingsschroef hebt losgedraaid.

**14.3 Het dragen van de zaag**

Na gebruik moeten het zwaard en de ketting worden afgedekt met de kettingbeschermer die met het gereedschap werd meegeleverd.

**14.4 Zaagkettingen**

Werken met een stompe zaagketting zorgt ervoor dat de ketting, het zwaard en het aandrijftandwiel snel beschadigen en het kan eventueel zelfs de oorzaak zijn van kettingbreuk. Het is dus belangrijk om de zaagketting tijdig te slijpen.

Het wordt aangeraden om de ketting door een vakkundige werkplaats te laten slijpen.

De juiste hoeken van de snijtanden van de ketting zijn:

Snijhoek zaagtanden 85°

Snijhoek bovenkant zaagtanden 60°

Slijphoek bovenkant zaagtanden 30°

Voor het slijpen van de ketting wordt een rondvijl gebruikt met een diameter van 4 mm.

**14.5 Het zwaard**

Af en toe moet er een kleine hoeveelheid kogellagervet aan het zwaard worden aangebracht.

Dit gebeurt met een smeerpistool doorheen de smeergaten die u in de buurt van de vier popnagels vindt die het neuswiel van het zwaard op zijn plaats houden.

De onderkant van het zwaard staat bloot aan relatief vrij zware slijtage, draai daarom het zwaard ondersteboven wanneer u de ketting slijpt. Reinig tegelijkertijd de sleuf van het zwaard en de oliegaten.

**14.6 Aandrijftandwiel**

Wanneer de tanden van het aandrijftandwiel (16) tekenen van slijtage vertonen dan moet het tandwiel worden vervangen.

Het aandrijftandwiel om moet de twee vervangingen van de ketting worden vervangen.

**14.7 Koolstofborstels**

Wanneer de koolstofborstels van de kettingzaag voorbij hun limiet afgesleten zijn dan wordt de motor door een uitschakelmechanisme in de borstels automatisch stilgezet.

De koolstofborstels moeten worden vervangen door een specialist die over het juiste gereedschap beschikt. Tegelijkertijd kan de zaag grondig worden nagezien en kan de motor worden gereinigd.

**15 TECHNISCHE GEGEVENS**

Type	POWEG1010
Nominale spanning/frequentie	230-240 V / 50 Hz
Nominaal vermogen	2000 W
Kettingsnelheid onbelast	13,5 m/s
Zwaardlengte	14" / 356 mm
Remtijd	< 0,12 s
Inhoud smeerolietank	90 ml

**16 GELUID**

Geluidsemissiewaarden gemeten volgens de van toepassing zijnde standaard. (K=3)

Geluidsdrukniveau LpA	95 dB(A)
Geluidsprestatieniveau LwA	107 dB(A)



**AANDACHT! Draag gehoorbeschermers wanneer het geluidsdrukniveau 85 dB(A) overschrijdt.**

aw (Trilling)	4.5 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
---------------	----------------------	--------------------------

## 17 GARANTIE

- Dit product is, conform de wettelijke reglementeringen, gewaarborgd gedurende een periode van 24 maanden die begint vanaf de datum van aankoop door de eerste koper.
- Deze garantie dekt alle materiaal- of productiefouten met uitsluiting van: batterijen, laders, defecten aan onderdelen onderhevig aan normale slijtage zoals lagers, borstels, kabels, stekkers of accessoires zoals boren, boorbits, zaagbladen enz., beschadigingen of defecten die voortvloeien uit onjuist gebruik, ongelukken of modificaties, alsook de transportkosten.
- Vallen ook niet onder de garantiebepalingen: beschadigingen en/of defecten die voortvloeien uit onjuist gebruik.
- Wij wijzen tevens alle verantwoordelijkheid af voor elk lichamelijk letsel welke het gevolg is van onjuist gebruik van het toestel.
- Herstellingen mogen enkel gebeuren door een erkende klantenservice voor Powerplus gereedschappen.
- Meer informatie kan u steeds bekomen op het nummer 00 32 3 292 92 90.
- Eventuele transportkosten zijn steeds voor rekening van de klant, tenzij schriftelijk anders overeengekomen werd.
- Tevens kan geen aanspraak gemaakt worden op de garantie wanneer de schade aan het toestel het gevolg is van nalatig onderhoud of overbelasting.
- Zeker uitgesloten van de garantie is schade als gevolg van vochtinsijpeling, overmatige stofindringing, moedwillige beschadiging (met opzet of door grove onachtzaamheid), ondoelmatig gebruik (gebruik voor doeleinden waarvoor het toestel niet geschikt is), onoordeelkundig gebruik (o.a. niet respecteren van de instructies gegeven in de handleiding), ondeskundige montage, blikseminslag, verkeerde netspanning. Deze lijst is niet limitatief.
- De aanvaarding van claims onder garantie geeft in géén geval aanleiding tot verlenging van de garantieperiode noch tot het aanvangen van een nieuwe garantieperiode in geval van een vervanging van het toestel.
- Toestellen of onderdelen die onder waarborg vervangen werden, worden daardoor eigendom van Varo NV.
- We behouden ons het recht voor om elke garantieclaim te weigeren waarbij de aankoop niet kan worden geverifieerd of waarbij het duidelijk is dat het product niet correct werd onderhouden (propre ventilatiesleuven, regelmatig vervangen koolborstels, ...).
- Uw aankoopbon moet worden bewaard als bewijs van de aankoopdatum.
- Uw gereedschap moet als geheel naar uw dealer worden teruggebracht in een aanvaardbare staat van netheid, in zijn originele kunststof koffer (indien van toepassing op het product) en het moet vergezeld zijn van uw bewijs van aankoop.

## 18 MILIEU



Wanneer uw machine na een lange gebruiksduur moet vervangen worden, werp ze dan niet bij het huishoudelijk afval maar doe dit op een milieuvriendelijke manier. Afval van elektrische machines mag niet op dezelfde manier behandeld worden als het gewone huishoudelijke afval. Breng het naar een plek waar het gerecycleerd kan worden. Raadpleeg de plaatselijke instanties of de verkoper voor adviezen over inzameling en verwerking.

**19 CONFORMITEITSVERKLARING**

VARO N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, verklaart dat,

Product: ELEktrische kettingzaag 2000W

Handelsmerk: POWERplus

Model: POWEG1010

voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van de van toepassing zijnde Europese Richtlijnen, gebaseerd op de toepassing van Europese geharmoniseerde normen. Elke niet-toegelaten modificatie van het apparaat maakt deze verklaring nietig.

Europese Richtlijnen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot op de datum van ondertekening):

2011/65/EU

2014/30/EC

2006/42/EC

2000/14/EC

Bijlage V

LwA

104 dB(A) / 107 dB(A)

Europese geharmoniseerde normen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot op de datum van ondertekening):

EN60745-1: 2009

EN60745-2-13: 2009

EN55014-1: 2006

EN55014-2: 1997

EN61000-3-2: 2014

EN61000-3-11: 2000

Beheerder van de technische documentatie: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Ondergetekende handelt in opdracht van de bedrijfsleider,

Philippe Vankerkhove

Regelgevings- en compliancemanager

Datum: 28/04/2017